

市民憲章

- 水と緑と土のにおいがいっぱいの住みよいあびこにします
- 心と体をきたえ 生き生きと働き伸びゆくあびこにします
- 老人を大切にし 子どもの夢を育て幸せなあびこにします
- ふるさとを愛し 文化を高め豊かなあびこにします
- みんなで話しあい きまりを守り明るいあびこにします

特集

今よみがえる先人達の躍動

Our Historical Treasures



▲「握斧」後期旧石器時代(北大作遺跡)
丸い石の一端を打ち欠いて鋭い刃を付けたもの。そのまま握って使ったと思われる。獲物を解体したのではありませんか。
全長11・5cm、約1万5000年前

▶縄文晩期の「ミニズク土偶」(下ヶ戸貝塚)
土偶は人の形をした土製の焼き物で、使われ方はよくわかりませんが、子孫の繁栄や豊かな実りを祈るための道具とも言われています。完全な形で見つかることは稀で、これもバラバラで発見されました。もとの形に復元できた珍しい例と言えます。原寸大 約2500年前



議長 山川長敏

新年明けましておめでとうございます。
二十一世紀は変革の時代であり、経済の低迷、少子高齢化、高度情報化等いまだ経験した事のない新たな事態に直面し、まさに行政の真価が問われる時代であります。市議会としても、市政全般にわたり内容充実のため、最大の努力を傾注し、市民の皆様への負託とご期待に応える所存であります。
今後とも、ご支援とご協力をお願いいたします。

賀正



市長 福嶋浩彦

明けましておめでとうございます。
我孫子のシンボル「手賀沼」は、水質の改善が進んでいます。鳥をはじめ生物の豊かな生息場所として手賀沼をよみがえらせたいと思います。4月には、生涯学習センター「アビスタ」がオープンします。市民が思い思いの創造を楽しむまちをめざしていきます。
皆様と力を合わせ、我孫子から新しい時代を拓いていきたいと思っております。本年もよろしくお願いいたします。

我孫子の台地は歴史の宝庫

考古遺物から見た先人達の生活



私たちの我孫子市は、首都近郊ではあってもまだまだ自然にふれあう機会が多いまちです。南の手賀沼と北の利根川に挟まれた東西に細長い台地と、それを取りまく低地が自然構造の最も大きな特徴です。南と北の水辺は時間の経過とともに、さまざまな形に姿を変えています。時には深い峡谷をなし、また、時には海水が打ち寄せる入り江を形作っていました。人々はこの自然を巧みに利用し、そこから得られる「恵み」を生活に取り入れました。考古遺物は先人達からのメッセージであるとともに、私たちの文化遺産です。その一端をここに紹介し、人々がどのような日々を過ごして来たのか、皆さんと一緒に考えてみましょう。

新人(ニューフェイス)登場

今から約3万年以上も前のこの頃、私たちの祖先の「新人」は、南関東の台地に生活の場を求め、そこで暮らし始めたのです。新人と言っても新入りと言う意味ではなく、原人、旧人、に続く新人(ホモ・サピエンス)のことです。しかし、人類500万年の歴史から言えば、まさに文字通りの新人です。「よろしくお

願います。」

この頃の気候は最後の氷河期(ヴュルム氷期)で、我孫子は冷涼な気候に育つカラマツ、ツガ、ブナ、ミズナラ、ササなどによって峡谷がつくられていたに覆われ、今とはだいぶ違った光景を見せていたことでしょう。今は海拔20m前後しかない我孫子の台地も当時は海拔160

約2万年前、海面は今より140m(一説には80m)も低く、

石器と遠距離物流

狩猟には棒の先端に石の槍先を付けた投げ槍を使っていたものと思われ、市内の各遺跡から槍先に使った「ナイフ形石器」が出土しています。

石材は、栃木県高野原産の黒曜石、茨城県大洗海岸の安山岩などが使われ、はるか山形県最上川上流地域から運ばれてきた珪質頁岩もあります。

これは関東一円で発見されるため、当時、東北地方と関東地方とを結ぶ流通経路ができていたものと考えられます。我孫子、山形間、直線にして約260km。人々は遠く離れたところへ物を運び、交換も頻繁に行われたことでしょう。

それにしても、さまざまな色合いの石材が使われています。



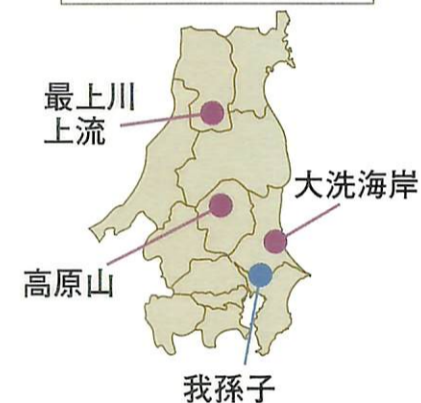
ナイフ形石器

(後期旧石器時代・北大作遺跡ほか)

石材を薄い板状に割り取り、先端を鋭く尖らせたもので、ナイフのように柄を付けて使った可能性も考えられますが、多くは槍先と考えられています。

2万年前の我孫子(想像図)

石器の材料の原産地



我孫子最古の土器(縄文草創期・約1万年前) 布佐余間戸遺跡



約1万2000年以上も前、旧石器時代の終わり頃、日本列島に土器作りの技術が伝わりました。土器とは文字どおり土製の容器で、粘土で作った焼き物です。最も古い焼き物は、ヨーロッパの後期旧石器時代に作られた人物像等で、約2万5000年前のものと考えられています。しかし、土器はまだ作られていません。最初は偶然だったかも知れませんが、土器はアジアの北東部に住む人々によって初めて作ら

最古の化学変化とIT革命

中にはとても小さな水晶もあり、どこから運ばれて来たのでしょうか。2万年前のことです。それと考えると、乾燥してから焼くと、「硬くなる」という物の性質が変化することを、知っていたのでしょうか。

その情報と技術は瞬く間に日本中に伝わりました。まさに最古のIT革命と言えましょう。日本ではその後、世界でも例を見ない1万年間も続いた文化、縄文文化が開花します。

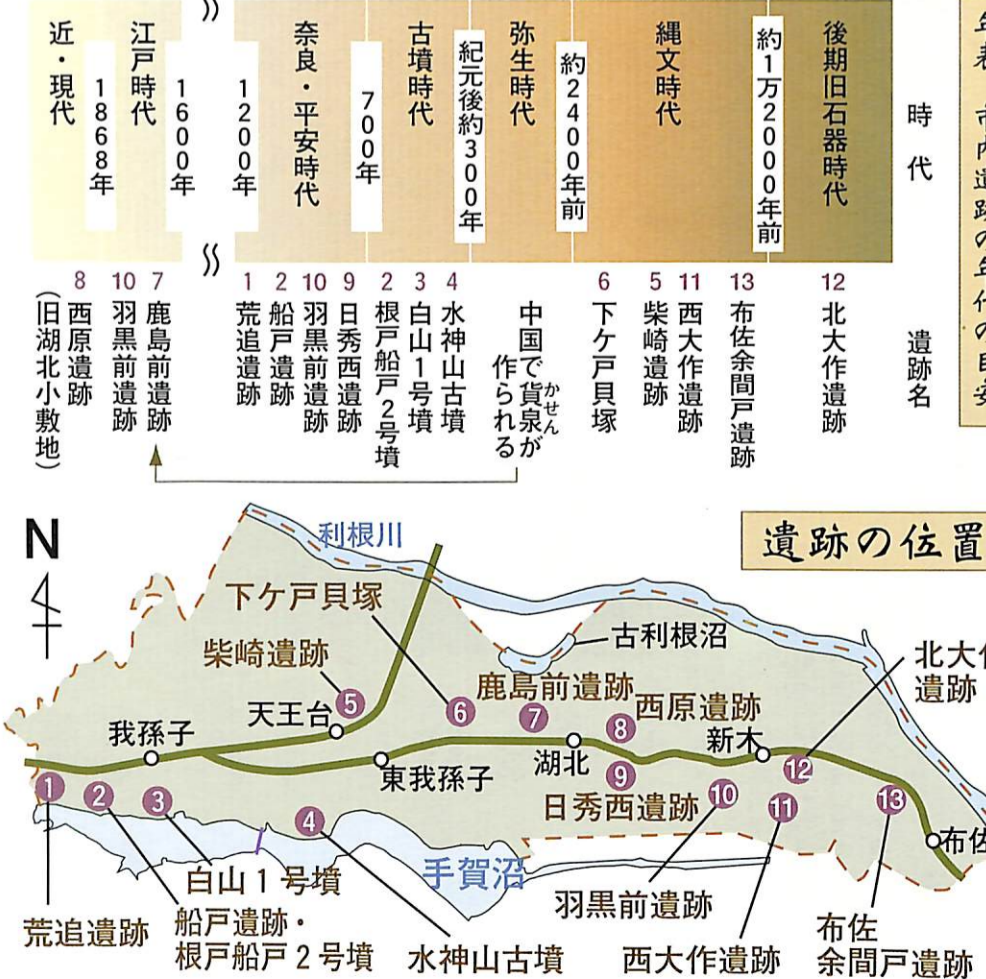
縄文後期の深鉢(約3500年前)下ヶ戸貝塚



市内では約1万年前の土器が布佐余間戸遺跡から発見され、それを皮切りに縄文晩期までさまざまな土器が作られました。そのほかに、とても重要な役割がありました。煮炊きやアク抜きなどができるということです。調理法に煮炊き加わったことで、「食べ物」と「食べ方」が多様化し、今まで食べられなかったものが食べられるようになったと思われれます。食材の幅が広がり、人々はより豊かな食生活を送るようになったのでしよう。グルメの追求はこの時から始まったのでしょうか？

食の革命は煮炊きから

年表 市内遺跡の年代の目安

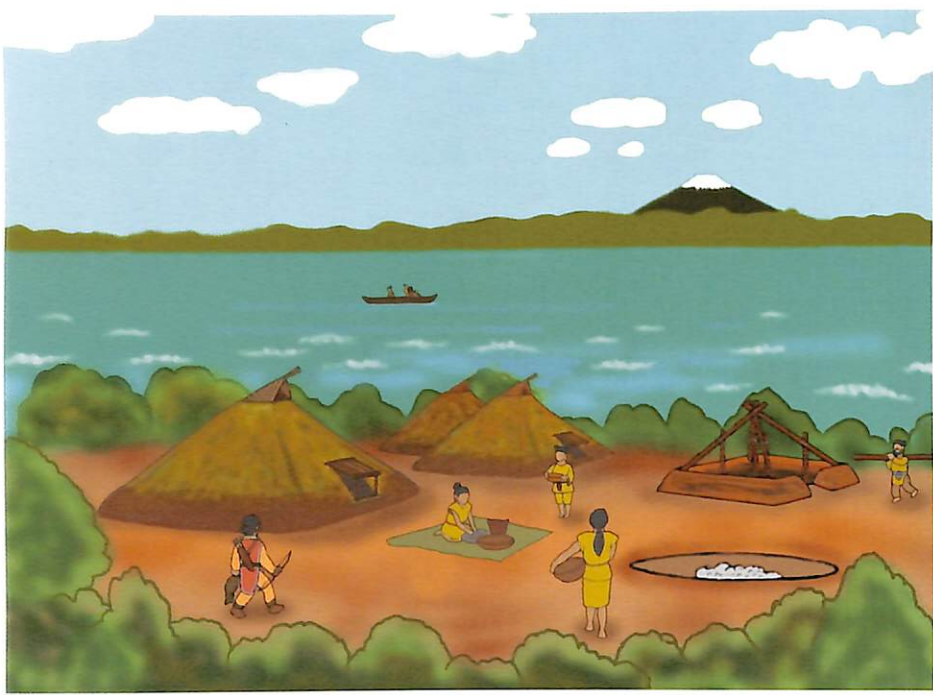


海に囲まれた半島

今から約1万8000年前を境に地球は少しずつ温かくなり、両極や大陸の氷河が溶けて、海面が上昇しました。約6000年前になると海面は今より3mから5m程も高くなり、我孫子と沼南や取手との間の峡谷には海水が入り込み、我孫子の台地は東、南、北の三方を海に囲まれた半島のようにになりました。

この時は今よりも暖かく、自然は人々にさまざまな恵みを与えてくれたことでしょう。

豊かな海は干潟にすむハマグリ、アサリ、シオフキなどを育み、暖かな気候は台地上に広葉樹の林をつくり、カシ、シイなどの木の実をもたらしてくれました。



▲海が来た！(約6000年前の我孫子の想像図)

鳥の博物館前の道路(手賀沼ふれあいライン)の標高が約4mですので、約6000年前には博物館のあたりまで海水が押し寄せていたこととなります。海面は1万2000年の間に140mも上昇したことになります。これは1年に1cm以上のスピードです。場所によっては「子どもの頃の生活の場が、大人になる頃には海になっていた」こともあったでしょう。縄文時代も現代も温暖化現象の脅威は変わりません。

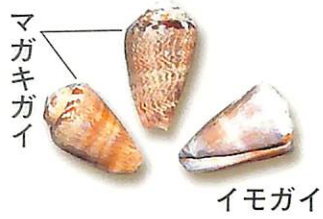


縄文時代前期の貝塚(西大庄遺跡)

市内ではこの時期の遺跡が多く発見されます。柴崎や西大庄(新木南部地区)には大きな集落とともに貝塚が作られ、我孫子の縄文時代で最も人口密度の高かった時代です。集落のざわめきが聞こえるようです。

花開く縄文文化

自然とともに生きる人々の知恵 海・山に幸を求めて



道具の材料あれこれ

人々は手に入れたさまざまな材料で道具を作ったと考えられますが、石器、土器を除いてほとんど残っていません。理由は日本は湿潤な気候で土壌が酸性であるため、有機物は腐ってしまうからです。本来、あるべきはずの木製品も見つかるのは稀です。それでも貝塚のように条件を整えば、貝製品や骨角器などが発見されます。



▲貝輪(ベンケイガイ、アカガイ)と貝製垂飾品(イモガイ、マガキガイ、タカラガイ) (縄文後期) 下ヶ戸貝塚



▲ヤス、矢じり等各種の骨角器(縄文後期) 下ヶ戸貝塚

魚捕りのヤスにはシカの足の骨がよく使われています。特に蹄のすぐ上にある直線の骨を使い、下ヶ戸貝塚で発見された最長のは約18cmもあります。貝殻も大切な材料です。腕輪には、二枚貝の中でも比較的大きくて、殻が厚く形の整ったベンケイガイやアカガイなどが使われました。アカガイは内湾性ですが、ベンケイガイは太平洋側から運ばれたのでしょう。

縄と土と炎の文化

縄文文化は列島で独自に展開

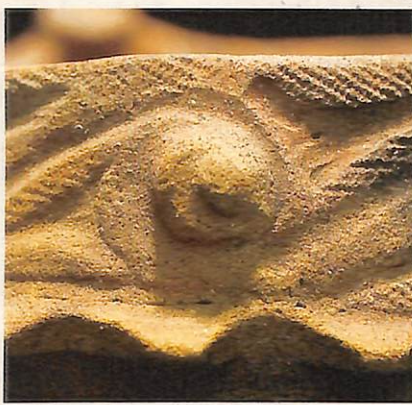
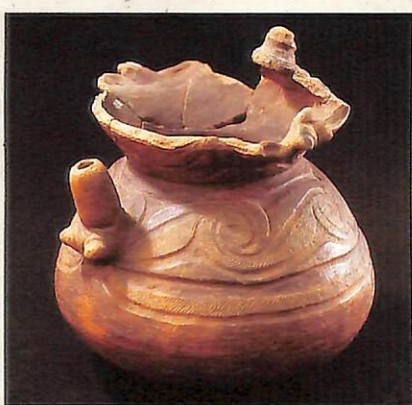
もつと遠くから運ばれた貝もありません。丸いボタン状の飾りに使われるイモガイやマガキガイは、暖かい海の巻き貝で、房の南端から運ばれています。自然の恵みをすべて利用する縄文人の知恵とたくまじさに敬服します。

した文化と考えられています。人々はその時の気候、風土に合わせて多様な文化を育み、さまざまな形、文様の土器を作りました。土器の表面には縄の文様のほかに直線や弧線を組み合わせた複雑なものが見られます。この縄の文様が付けられていることから「縄文土器」と呼ばれるようになりました。

元してみると、現在使われている「荒縄」「麻縄」などよりも、もつと細いものを土器の表面に転がしていることがわかります。縄文時代も最後になると、直径が2〜3mmのとても細いものを使い、繊細かつ精緻な文様が見られます。形も意匠を凝らしたものが多く、何に使ったか想像できない複雑怪奇な土製品もあります。

縄文時代の道具は形や文様がさまざまですが、作られた時期や地域が推測できるまでに研究されています。

道具は異なっても同じ文様が付けられている場合があります。



▶注口土器、浅鉢の一部、石棒、(縄文時代・3000年から2500年前) いずれも下ヶ戸貝塚

注口土器と浅鉢と石棒をこぞ考えられています。使われ方が異なっても同じ文様が付けられていることは、当時の社会にとってこの文様がとても重要な意味を持っていたと思われま



▲土製耳飾り各種（縄文後・晩期）
下ヶ戸貝塚（中央右…直径7cm）
◀耳飾りの装着想像例

ピアスは縄文のむかしから 美しくなるためには痛いのも我慢しなくちゃ 趣向・技巧の数々

縄文後期から晩期にかけて小さな滑車のような土製品が発見されることがあります。直径は1cm未満から8cm程もありますが、厚さはどれも2cm以下です。単純なものから複雑な透かし彫りのものまでさまざまで、赤く塗られたものも見られます。

さて、何だと思えますか。実は縄文人の「耳飾り」で、現代女性のピアスのように、耳たぶに孔を開け、はめていたものと考えられています。小さなものから段々と大きなものにしてい

石製品を珍重しました。さまざまな石の中でも特に緑色が好まれたようです。

つたのでしょうか。穴をあける時は、痛かったでしょう。今でも東南アジアに同じような民俗例が見られます。ところで、耳飾りはどれとして同じものがあるかもしれません。今とは異なり、左右に別々のものを着けていたのでしょうか。「対」と言う考え方が無かったのかも知れません。着けていたのは女性なのか男性なのかも不明です。それにしてもこんな大きなものを、さぞ重かったでしょうね。

人々集うところ文物あり

古墳時代から律令の社会へ

古墳時代になると、日本と大陸の往来はますます盛んになり、多くの物が運ばれました。その中には遠く離れた地中海周辺で発明されたものもあります。光ファイバーにも使われ、私たちの身の回りのどこにでも見られるガラスは、今から約6000年以上前にエジプトで発明されました。

ふるさと 故郷はエジプト？



▲ガラスのビーズ 外側：水神山古墳、内側：白山1号墳
（中のビーズ：直径9mm）

ガラスひとこと

どのようなメカニズムで発明されたのかは不明ですが、陶器の釉薬と関係があるようです。漢代にローマンガラスがシルクロードを経て中国に伝わり、日本には弥生中期に伝わりました。正倉院のガラス器は、7世紀にはるかササン朝ペルシア（イラン）から運ばれました。平安時代以降作られなくなり、再び日本で作られるのは江戸時代、長崎のビードロ職人の吹きガラスまで待たねばなりません。



▲石製装飾品各種と翡翠石材（縄文前・後・晩期）
西大作遺跡、下ヶ戸貝塚ほか

? 2000年前のお金がお金

鹿島前遺跡（現中峠台）で小さな古銭が発見されました。調べてみると「貨泉」と呼ばれる中国の貨幣であることがわかりました。「前漢」と「後漢」の間の「新」の時代、漢の統一を一時奪った王莽が、紀元14年に発行したもので、卑弥呼が現れる2000年以上も前のことです。



貨泉（直径2.2cm）

貨泉は西日本の弥生遺跡からわずかに発見されていますが、なぜ江戸時代の鹿島前遺跡で発見されたのでしょうか。近年、日本各地の中近世の遺跡からさまざまな貨幣に混ざり「貨泉」が発見される例が見られます。中世のころ、日本は中国の貨幣を大量に輸入しました。鹿島前遺跡では墓に供えた貨幣が多く発見されていることから、この貨泉は中国で使われた後、日本に輸出され、江戸時代になって墓に供えられた可能性が考えられます。2000年もの昔に中国で作られ、我孫子市内で出土した最古の金属製品です。

焼き物だって進化する

5世紀頃、朝鮮半島から新しい焼き物の技術が伝わりました。それまで日本にあった焼き物は、土師器と呼ばれる赤い素焼きで、水が浸み出てしまうものでした。それに対し、新しい焼き物は須恵器と呼ばれ、灰色で硬く、特殊な高温の窯で焼かれました。釉薬のかかっているものも見られます。



須恵器各種(7世紀) 根戸船戸2号墳、日秀西遺跡

奈良時代の

我孫子市役所

8世紀の初めに中央は唐の法

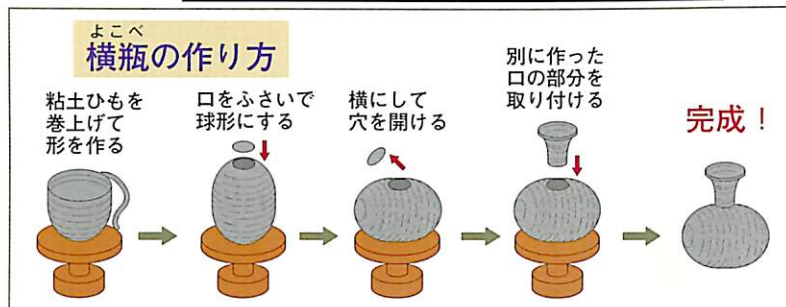
律制度を導入し、律令政治を始めます。この律令制と我孫子はとても深い関係にあるのです。当時の我孫子市周辺は下総国倉麻(相馬)郡に定められ、日秀には郡の役所(郡家)が置かれました。郡の役人(郡司)には、我孫子の古墳を造った一族の子孫がなった可能性も考えられます。



▲右から 浄瓶(高さ約30cm) 荒追遺跡、軒丸瓦(直径17・2cm) 船戸遺跡、硯(底径約18・3cm) 羽黒前遺跡(8世紀から9世紀) (写真は3点を合成したもの)

豊かな暮らしを願って

奈良時代の中頃、全国に国分寺(災害などから国を守り、豊) 追遺跡、軒丸瓦(直径17・2cm) 船戸遺跡、硯(底径約18・3cm) 羽黒前遺跡(8世紀から9世紀) (写真は3点を合成したもの)



作を祈る寺)が置かれました。船戸遺跡からは下総国分寺と同じ軒丸瓦が、荒追遺跡からは浄瓶と呼ばれる特殊な仏具が出土しています。瓦は寺院や御堂の屋根を葺いたもので、浄瓶は仏前に供えたものです。この地域から寺の跡が発見されていますが、国分寺と関係の深い施設があったのでしょうか。仏教と関係のある者がいたのでしょうか。

明日の我孫子に伝えたい 祖先からのメッセージ

祖先からのメッセージは時代を越えて、人々の営みを伝えてくれます。遠くはるか3万年前から、近くは父母・祖父母の記憶の中にもある数十年前まで、私たちは数少ない手掛かりから、祖先の生活や行動、精神までも探ろうとしています。そして、分か

つたことを現代社会に当てはめ、未来の糧になればと考えます。20世紀は戦争の世紀と言われ、21世紀も激動の幕開けとなりましたが、これから世界はどんな方向に向かうのでしょうか。今こそ広い視野から歴史や社会を見つめ、未来をどのようにして

いきたいのか、真剣に考える必要があります。4月に生涯学習センター「アピスタ」が開設されます。一人ひとりが生涯を通して学習し行動し新たな文化を創造することで、必ず我孫子の明るい明日が開けるものと信じます。

君笑うとながれ



こんな物まで土に埋もれています。発掘調査をしてみると思わぬ所で、なにやら懐かしい物が出てきます。どこかで見たような、大きさも色も形もさまざまなガラス瓶です。どうやら当時のゴミ捨て場を掘ってしまったようです。笑わないでください。これらも立派な歴史資料なのです。「筑波牛乳」、「回春堂医院」、「DAIKOKU BUDOSHU」、「大日本麥酒株式会社」などの文字が読めます。「アッ!私がかさい頃、使っていた」とか「見覚えがある」と記憶のよみがえった方もおられるのではないのでしょうか。

さて、いつ頃のものか、ビール瓶を例に紹介しましょう。「大日本麥酒株式会社」は、明治39年から昭和24年まであった会社で、瓶はその間に作られたものです。しかし、いつ捨てられたかはわかりません。これらは、西原遺跡(旧湖北小学校・現在の湖北地区公民館敷地)で見つかりました。ビールは学校行事で振る舞われたのでしょうか。お祝い事でもあったのか、想像は尽きません。

コンヤクのハンコ、何だろ?



▲波佐見焼の小皿(直径約14cm)

長崎県の波佐見町は江戸時代から陶磁器の生産が盛んで、製品は全国に出荷されました。羽黒前遺跡からは、中央に五角形の文様のある小皿が見つっています。この文様は手書きではなく、スタンプです。器の曲面にも押されるため、「材質は軟らかい物ではないか」ということから、「コンヤク判」とか「コンヤク印判」と呼ばれています。実際にコンヤクで作られていたかどうかは不明です。材料はなんだったのでしょうか?

編集後記

今回、紹介した考古遺物は、我孫子で発掘されたほんの一例です。少しでも興味を持っていただけたら幸いです。

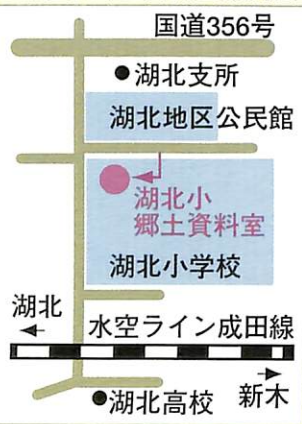
発掘された遺物は、教育委員会で保管しています。一部は、文化財整理室と湖北小学校郷土資料室(右図参照)で公開しています。

公開時間 月曜から金曜日午前10時から午後4時(祝休日・年末年始を除く)

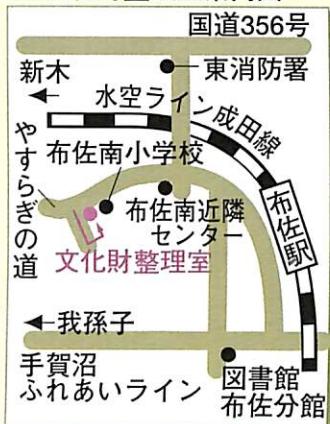
問い合わせ 教育委員会文化課 ☎

(85)1151

湖北小郷土資料室案内図



文化財整理室案内図



情報ひろば



タイトルが色付きのものは、市や官公庁主催・共催のものです。黒は、市民団体の記事です。各項目は、欄外のように省略しています。市役所：我孫子市我孫子1858番(85)1111

でかけてみませんか

消防出初式

消防職・団員と婦人防火クラブ員が、日ごろの訓練の成果を披露します。また、幼年消防クラブの防火演技も行われます。皆さん、ぜひご覧ください。

日 1月12日(土)9時30分

所 我孫子中学校

※雨天時、10時から市民体育館で式典のみを実施

問 消防本部総務課(81)7700(土・休日、夜間は(84)0119)

第34回プラザコンサート

日・所 1月12日(土)17時開演
市民プラザ(入場無料)

出 *細谷裕子さん(ピアノ)

*アラベスク作品18他 *西谷康昌さん(ギター) *アルハン

ブラの想い出他 *藤原奈里さん(フルート)、横山美穂さん(箏) *アヴェ・マリア他

問 市民プラザ(83)2111
根戸地区まちづくり協議会
根戸つ子餅つき大会・書き初め展

日・内 1月13日(日)10時、12時、餅つき大会、13時、15時、書き初め展・ゲーム大会(ピン

ゴゲーム・ストラックアウト・こま回しほか)雨天実施

所 根戸近隣センター

費 無料

※餅つき大会は、餅つき体験と

日・日時、所、場所、内容、種、種目、出、出席者、出演者など、対、対象、定員、持、持参、費用、費、申、申し込み、問、問い合わせ、主、主催、共催

第4回新木のあわとり

日・所 1月12日(土)11時30分
14時、新木小学校庭(入場無料)

内 大焚き火、餅つき大会、竹竿での餅焼き、つきたて餅・豚汁の振る舞い

問 新木近隣センター(88)2010

※荒天時、新木近隣センターでお餅・豚汁の振る舞いのみ実施

久寺家地区まちづくり協議会
新春フェスティバル

日・所 1月20日(日)13時30分
15時30分、久寺家近隣センター(入場無料)

出 我孫子三曲協会、柏マジッククラブ、中央学院大吹奏楽団

五十嵐清さん(ハーモニカ)
問 同センター(79)1166

第4回東葛飾地区家庭科作品展
技術家庭科作品展

東葛飾地域の小・中学生が、製作した作品を展示します。

日・所 1月18日(金)20日(日)
10時、19時、市民プラザ(18日は13時から)(入場無料)

問 教育委員会指導課(85)1151

生涯大学校東葛飾学園江戸川台校舎
陶芸作品展

日 1月23日(水)26日(土)10時、20時(ただし、23日は12時から、26日は18時まで)

所 柏市民ギャラリー(柏高島屋S館ステーションモール8階)

費 無料

※餅つき大会は、餅つき体験と

問 県生涯大学校東葛飾学園江戸川台校舎(52)1181
木下牧子
女声合唱作品展

日 1月27日(日)14時開演

所 柏市民文化会館

出 LINKS(コール・ピュアなど)県北西部の5つの合唱団

曲目 月の角笛、ファンタジア

他、木下牧子委嘱作品初演あり

指揮 鈴木静子さん

費 1500円(全自由席)

問 阿部(84)0093

参加してみませんか

市民スキー教室

日 2月21日(木)20時市役所本庁正面玄関前集合、24日(日)夜解散

所 山形県蔵王温泉スキー場

対 18歳以上で市内在住・在勤・在学の方35人(応募者多数の場合、抽選)

費 3万円(リフト・昼食代別)

申・問 ハガキにスキー教室住所、氏名、年齢、性別、電話番号を明記し、1月18日(必着)までに古戸696教育委員会体育課(87)7555

※集合場所への車での越しは、ご遠慮ください

「布佐学」講座

日・所 2月3日・24日(日)10時、11時30分(全2回)、市民図書館布佐分館(参加無料)

内 布佐の教育風土・伊藤純一郎さん、利根川の変遷と布佐の水害・中尾正己さん

対 先着30人(前回の受講者はご遠慮ください)

申・問 8日から、電話で湖北地区公民館(88)4433

楽しく遊ぼう
学校週5日制関連行事
毎月第2土曜日の学校休業日に、折り紙や将棋などで、楽しく遊ばせませんか。(参加無料)

このほか、クッキングやダンスなどがある月は、広報あびこでお知らせします。

日・所 毎月第2土曜日9時30分、11時30分、湖北地区公民館

内 ①折り紙(折り紙、ハサミ、のり、ゴミ袋持参) ②おはなし会、素語り ③将棋、オセロ

問 同公民館(88)4433

県立手賀の丘少年自然の家
染め物とローソクづくり

日・所 2月9日(土)9時、11時30分、手賀の丘少年自然の家

内 絞り染めとオリジナルローソクの作成

対 親子、先着40人

費 1人1000円

申・問 9日から、電話で同少年自然の家(91)1923

健康・生きがい探検講座

「これから何をしたいか?」「自分再発見」をテーマに話し合いをして、考えましょう。

日・所 1月20日(日)14時、16時30分、市民プラザ(参加無料)

対 市内在住の中高生の方、先着16人

主 我孫子健康・生きがいづくりアドバイザー協議会

申・問 電話かファクスで栗原(89)9672

福祉のしごと体験学習会

日・所 講義：2月16日(土)10時、16時、千葉県社会福祉センター(千葉市)実習：2月19日(火)・20日(水)・21日(木)9時、16時のいずれか1日、県内老人福祉施設(参加無料)

対 社会福祉施設に就職を希望する50歳くらいまでの方、先着30人

申・問 1月7日から電話で県福祉人材センター(043)248)1294

新春将棋大会
日 1月2日(水)、3日(木)、6日(日)午前10時(申し込みは当日会場へ)

所 金子卓球場(市役所近く)

費 1500円(昼食代含む)

問 金子(82)3394

女性のための再就職支援講座
再就職を目指すあなたへ

妊娠、育児、介護等の理由で退職し、再び社会に出て働きたいの基礎知識を学びます。

日・所 2月8日・15日(金)、県女性センター(費用無料)

内 左表(各回)との受講可

今月の相談等

内容	日時	場所	問い合わせ
法律相談(予約制)	8(火)、10(木)、15(火)、17(木)、22(火)10:00~15:00	市民相談室(本庁2階)	秘書課
※予約は、1月4日(金)8:30から電話で秘書課へ。			
税務相談(予約制)	18(金)10:00~15:00	本庁1階面談室	収税課
※予約は、1月15日(火)8:30から電話で収税課へ。			
人権相談	24(木)10:00~15:00	西別館2階面談室	生活支援課
行政相談	24(木)10:00~12:00	市民相談室	秘書課
不動産相談	11(金)10:00~15:00	市民相談室	建築指導課
住宅相談	11(金)10:00~15:00	市民ホール	建築指導課
交通事故相談(予約制)	15(火)10:00~15:00	交通整備課	交通整備課
心の相談(予約制)	10(木)13:30~15:30	福祉総合相談室	福祉総合相談室
心の健康クラブ	21(月)14:00~16:00	保健センター	
酒害相談	4(金)13:30~15:00		保健センター
アルコール家族教室	11(金)13:30~15:00	つつじ荘	
健康相談	4(金)10:00~11:15		西部福祉センター
	11(金)10:00~11:15		
健康・生きがいづくり相談(予約制)	8・22(火)10:30~16:00	ふれあい福祉センター(社会福祉協議会向かい)	社会福祉協議会
心配ごと相談	7・21(月)9:00~15:00	ふれあい福祉センター	
	28(月)9:00~15:00	布佐市民センター本館	
結婚相談	20(日)10:00~14:00	社会福祉協議会	

1月のふれあい工房

◎リサイクル教室

教室名	開催日時	募集人数	参加費	持参するもの
トールペイント教室 (作品に色・柄・模様を付ける)	13日(日)10:00~13:00	10人	700円	トールペイント用丸筆・平筆各2本、色付けするもの
木工教室 (ゴミ分別ボックス作り)	16日(水)9:30~12:30	7人	300円	なし
小袋作り教室 (ネクタイを飾りにした袋作り)	16日(水)10:00~15:00	7人	300円	50cm四方の布2枚(1枚は裏地) ほどいたネクタイ1本、裁縫道具
牛乳パックでハガキ作り教室	19日(土)10:00~12:00	5人	300円	バスタオル またはタオル2枚くらい
お裂き織り教室	31日(木)①9:30~12:00 ②13:00~15:30	各回6人	500円	柔らかな木綿の古布か、よこ糸用の古毛糸、ハサミ

申し込み…電話で月曜日を除く毎日9時から17時までに、ふれあい工房運営協議会(86)5500へ(新年は5日から)(いずれも定員になり次第、締め切り。キャンセルは必ず連絡を。キャンセル待ちの方は前日に電話でご確認を)

- ◎家具のリフォーム・リペアー相談 毎週日曜日13時~16時
 - ◎木工リサイクルアドバイザー 毎日10時~17時(毎週月曜日の休館日を除く)
 - ◎おもちゃの病院(修理・相談など) 毎週日曜日13時~17時
 - ◎おしゃれリフォームアドバイザー 毎週水・木曜日10時~15時(5週目を除く)
- ※不要になった大工道具(ノコギリ・かなづち・カンナ・電動工具等)の寄付をお待ちしています
※駐車スペースが少ないため、車での来場はご遠慮ください。

ぼしゅう

県政モニター

対 4月以降も県内に居住予定の満20歳以上の方(公務員、公職の方、平成11~13年度県政モニター経験者を除く)①県政モニター:200人、②インターネット県政モニター:200人(性別・年齢等を考慮して決定)任期 14年4月から1年間

申・問 *県政についての意見・提言、アンケート等への回答 *モニター会議・施設見学会

謝礼 県の定めた額

申・問 ①ハガキに県政モニター希望、氏名、性別、生年月日、郵便番号、住所、電話番号、職業、募集を何で知ったか、県政への関心事(200字程度)を明記し、1月19日(消印有効)までに〒271-8560松戸市小根7東葛飾地域県民センター ☎047(361)2113、②千葉県ホームページ <http://www.pref.chiba.jp> で申し込みを

※①②の重複応募は不可

成人式

日・所 1月14日(祝)受付:10時30分、11時、式典:11時~11時40分、市民会館

対 市内在住の昭和56年4月2日~57年4月1日生まれの方

※市内小・中学校の卒業生は、市外在住の方も出席できます。

問 教育委員会社会教育課 ☎(85)1151

変更後は、市内や旧0471地域へ通話するときは、現在の市内局番の前に「71」を付けることとなります。

変更日時 2月11日(祝)2時

対象地域 市外局番が0471の地域(我孫子市・柏市・流山市・野田市・沼南町・関宿町等)

※新市外局番は「04」です。

問 総務省関東総合通信局電気通信事業課 ☎03(3243)8631

男女共同参画にご意見を「県民の意見を聴く会」を開催

県では、男女共同参画の条例の制定に向け、基本理念や検討内容を中間報告として公表し、皆さんのご意見をお聞きします。

また、「県民の意見を聴く会」を柏市など4カ所で開催します。

中間報告の入手場所 1月7日から、市役所男女共同参画担当、県庁男女共同参画課、県女性センター、各地域県民センターほか、県ホームページ <http://www.pref.chiba.jp> 意見提出 封書、ファクス、インターネットで〒260-8667(住所省略可)県庁男女共同参画課 ☎043(222)0904、右記県ホームページ

問 県庁男女共同参画課 ☎043(223)2372

◎県民の意見を聴く会 日 1月19日(土)13時30分

この最低賃金額には、通勤手当などの諸手当は含まれません。

問 千葉労働局賃金室 ☎043(221)2328、24時間テレホンサービス ☎043(221)4700

件名	最低賃金(日額・時間額)
千葉県最低賃金	5,408円・676円
調味料製造業	6,110円・764円
鉄鋼業	6,321円・791円
一般機械器具製造業	6,243円・781円
電気機械器具製造業	6,210円・777円
精密機械器具製造業	6,098円・763円
各種商品小売業	5,967円・746円
自動車(新車)小売業	6,183円・773円

無料法律相談

日 1月12日(土)13時30分~16時

対 先着15人

申・所 7日9時から電話で千葉県弁護士会松戸支部 ☎047(366)6611(松戸駅東口下車徒歩約5分)

おはなし会

場所	日時
市民会館	17日(木) 16:00~16:30
布佐分館	10日、24日(木) 16:00~16:30
湖北台分館	11日(金) 16:00~16:20

※対象...4歳から9歳までの方

1月のミニギャラリー

場所	作品・作者
湖北台分館	水墨画(5点) 風景...松崎利三郎、雪化粧...中條くに子、ハイビスカス...小野キクイ、鉄砲ゆり...小林知恵、シンビジュウム...秋田寿美
布佐分館	木版画(6点)「月夜」ほか...坂田留美子

展示期間...1月8日(火)から2月10日(日)まで

すこやかちゃん

外久保 友葵ちゃん (下ヶ戸・1歳4カ月)



金子 花純ちゃん (白山・1歳3カ月)



矢崎 雄大ちゃん (寿・1歳2カ月)



坂井 穂香ちゃん (若松・1歳2カ月)



公正取引委員会 消費者モニター

対 20歳以上の方、1000人 (応募者多数の場合は選考)

問 国際青少年研修協会 ☎03(3359)8421

大学生・社会人のための 冬季海外派遣参加者

(財)国際青少年研修協会では、海外でのホームステイ、文化交流、ボランティア活動等を通して国際性を深めることを目的に、海外派遣参加者を募集します。

派遣先 ①アメリカ、②ロシア、③オーストラリア、④インドネシア、⑤カンボジア

期間 2月中旬~3月中旬(10日間程度)

対 18歳から30歳の方(高校生は除く)、①②③...先着20人、④...先着10人、⑤...先着15人

費 15万円~29万円

応募期限 ①③④...1月10日、②...1月18日、⑤...2月1日

問 国際青少年研修協会 ☎03(3359)8421

0471地域の市内局番が4ケタに

電話加入者の増加に備えるため、2月11日から0471地域の市内局番が現在の2ケタから4ケタに変わります。

交通整備課・内線330

問 交通整備課 ☎0471(222)0904、右記県ホームページ

納税証明書を請求される方へ

所得税・法人税等の所得金額の証明書や納税証明書などを請求する場合は、手数料相当額の収入印紙が必要です。来署になる前にご用意ください。

問 柏税務署 ☎(46)2321

千葉県最低賃金の改正

県内で働く労働者(パート、アルバイトを含む)に適用される「千葉県最低賃金(10月1日施行)」と、特定の業種で働く労働者の「産業別最低賃金(12月25日から施行)」が右下表のとおり改正されました。

労災職業病相談

日・所 1月26日(土)13時~16時、成田中央公民館(費用無料)

対 応者 弁護士、社会保険労務士、ソーシャルワーカーほか

※予約不要、当日受け付け

問 千葉中央法律事務所 ☎043(225)4567

市民パワートと5人の市長

東葛5市長がテレビで対談

放送日時 1月2日(水)10時~10時58分

放送局名 千葉テレビ放送

訂正 広報あびこ12月16日号6面で、湖北地区公民館の業務開始日が1月4日とあるのを8日に訂正します。

ご利用ください

テレホンガイド 声の便利帳 TEL(85)5000

ファクスガイド ファクス便利帳 TEL(83)6000

1月の市民プラザギャラリー 入場無料

催し名・問い合わせ	日時
国際交流NGO「ピースポート」個人写真展 田村 TEL090(5788)6315	5日(土)~9日(水) 10:00~19:00 5日は15時から、9日は18時まで
写心クラブ遊友 第一回写真展 瀬能 TEL(82)8013	11日(金)~16日(水) 10:00~18:00 11日は12時から
第4回東葛飾地方家庭科、技術・家庭科作品展 教育委員会・指導課 TEL(85)1151	18日(金)~20日(日) 10:00~19:00 18日は13時から
第2回 モンステラアート展 (油彩画) 島崎 TEL(87)2222	25日(金)~30日(水) 10:00~18:00 25日は14時から、30日は15時まで

そよかせ号 1月の日程(荒天中止)

曜日	日	場所	時間
水	16	中峠亀田谷公園	13:20~13:50
		浅野谷3号公園	14:10~14:40
		柴崎台4号公園	15:00~16:00
木	17	新木北公園	13:20~13:50
		身体障害者福祉センター	14:00~14:30
		湖北地区公民館	14:50~15:30
金	18	久寺家あけぼの公園	14:00~14:45
		つくし野4号公園東側入口	15:00~16:00
水	9・23	ケンタッキーフライドチキン駐車場	14:00~15:00
		台田池尻公園	15:20~16:00
木	10・24	天王台東児童公園	14:00~14:50
		白山中学校裏門入口	15:20~16:00
金	11・25	根戸近隣センター	14:00~14:40
		つくし野4号公園東側入口	15:00~16:00

図書館

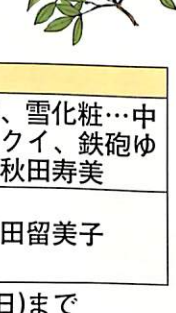
市民図書館 TEL(84)1110

湖北台分館 TEL(87)3055

布佐分館 TEL(87)1311

移動図書館 TEL(87)0909

だより





An Assistant Language Teacher WANTED

英語指導助手を募集します

教育委員会では、市内の小・中学校に勤務する英語指導助手を募集します。興味のある方は、ぜひお申し込みください。

対象 英語を母国語とする外国籍の方で、大学の学士号以上の資格を持ち、日本での英語教育に熱意があり、子どもが好きな方、若干名

※後日、選考試験を実施します。申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、性別、国籍を英語または日本語で明記し、1月23日(必着)までに我孫子1684教育委員会指導課(85)1151へ

We are looking for a native speaker of English who has a college degree or above to help Japanese teachers with English classes at junior high / elementary schools around Abiko.

If you are interested in teaching English and communicating with children, please send us your postcard with the following information ; name, gender, age, address, telephone number and nationality.

An interview would be arranged for all applicants.

Send to : Guidance Division (Shido-ka)
Abiko Board of Education 1684 Abiko.
Abiko-shi 270-1166

Deadline : January 23 (Wednesday)

For more information : Call (85)1151



工事中のエスカレーター

市が工事を進めていた天王台駅北口のエレベーターとエスカレーターは、昨年の12月21日から利用できるようになりました。設置されたのは、車いす対応型の口人乗りエレベーターと、

上り専用のエスカレーター1基。あわせて、視覚に障害のある方が安全に駅を利用できるように、点字誘導ブロックや音声誘導装置も取り付けられています。

なお、天王台駅南口は平成14年度中に完成、我孫子駅北口は14年度に実施設計、15年度中に完成の予定です。

また、JR東日本が設置した、我孫子駅8番線と天王台駅3・4番線のホーム階段のエスカレーターは、両駅とも12月1日から利用されています。

問い合わせ 交通整備課・内線330

エレベーターとエスカレーターが 天王台駅北口に完成

我孫子地区公民館 (生涯学習センターアビスタ内)

4月分の抽選予約申請を 1月8日から受け付け



音響設備や可動ステージを備えたホール

今年4月に開館する我孫子地区公民館(生涯学習センターアビスタ内)の、学習室の4月分の抽選予約申請を受け付けます。(開館イベント開催のため、使用は17日から)

なお、我孫子・湖北地区公民館は、4月分の申請から、事前に団体登録が必要です。(登録申請後にカードを送付)

抽選予約申請受付期間 1月8日(火)から20日(日)

受付場所・時間 市民プラザ
：月・木曜日を除く午前10時から午後5時 湖北地区公民館
：月曜日を除く午前8時30分から午後9時(火・木曜日は午後5時まで)

問い合わせ 湖北地区公民館 884433(8日から)

シリーズ 税の申告② 確定申告の準備はお早めに

確定申告は税務署で所得税の確定申告は、柏税務署で申告してください。市内の申告会場では、市・県民税の申告と、記入済みの確定申告書のお預かりのみとなります。

なお、確定申告の出張申告が市民会館で行われます。日程は、後日広報でお知らせします。

◎申告は自分で書いてお早めに
申告には、源泉徴収票や控除証明書、領収書などの原本が必要で、申告書は自分で記入し、早めの提出をお願いします。(郵送可)

申告書の控が必要な方は、申告書と控、切手を貼った返信用封筒を同封してください。

◎確定申告書の提出先
1月28日(月)から市役所、各支所・行政連絡所で配布します。

◎次の方は税務署に相談を
①自営業、農業、不動産、保険
②自営業者、農業者、作家などの事業系の所得がある方
③土地、建物、株式などの譲渡がある方
④住宅借入金等特別控除、雑損控除を受けようとする方

◎事例(相談者：46歳女性)
高齢の母がひとり家でいると、「排水管の定期点検なので、トイレを見たい」と男が訪れ、「汚れがひどく、放置すると大変だ」と、強引にリフォーム工事の契約をさせられました。業者に電話しても連絡がとれませ

消費生活センターから ~ねらわれる高齢者~

点検などと偽る 強引な商法にご用心

ひとり暮らしの高齢者などの自宅を訪問し、点検や見本工事などと偽って、強引に契約を迫る悪質な手口が増えています。

この事例の場合も、翌日にクーリングオフの手続きをとり、無条件解約ができました。

しかし、ひとり暮らしの場合には、トラブルが表面化するまでに、クーリングオフ期間が過ぎてしまふことがあります。断りきれずにやむを得ず契約したときは、すぐご相談ください。

問い合わせ 消費生活センター (85)0999(平日の午前10時から正午、午後1時から3時)

あびこあれこれ



**今井さんのお米が「県内一のおいしさ」に
アグリフェスタ・食味コンテストで金賞**

(社)千葉県農業協会主催によるアグリフェスタinちば2001が、昨年11月10日・11日に、下総町の成田ゆめ牧場で開催され、食味コンテストの玄米の部で、今井恒雄さん(中峠)が金賞を受賞しました。(写真)

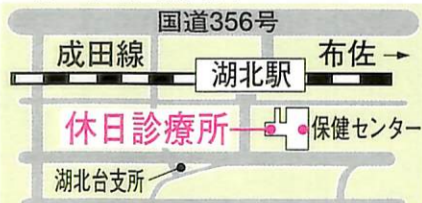
測定に使われたのは、食味計

とされる検査機器。たんぱく質や水分、アミノ酸などの成分を調べた結果、今井さんの生産した米が、参加者の中で唯一の満点を獲得。佐原や多古などで、「千葉の米どころ」の米を押さえ、みごと「おいしさ県内一」の荣誉に輝きました。

「利根川沿いの水田で土壌がよく、用水には井戸水を使用。水はけがよいため、水の管理には気をつけています」と今井さん。「我孫子のお米が見直されるよい機会になればうれしい。これからも、天の恵みを生かした米づくりを続けたい」と語っていました。

日曜祝日に病気・歯痛になったら 休日診療所へ

▼休日診療所案内図



診療科目…内科・小児科・歯科
受付時間…午前9時から11時30分
午後1時から4時30分
※歯科は午前中のみ
持参…健康保険証と診療費

TEL (87)7020 (診療時間内のみ)

1月の二次救急病院(休日・夜間当番病院)

日	病院名	電話
1日、6日	我孫子東邦病院	82-8166
2日、27日	我孫子聖人会病院	88-3111
3日、13日	アビコ外科整形外科病院	84-7321
14日	我孫子つくし野病院	84-2211
20日	平和台病院	89-1111

夜間に急病のときは
テレホスピタル TEL (87)1141

1月の各種健診と健康教室 保健センター TEL(87)1131

項目	期日	対象
しあわせ学級 (マタニティクラス)	11日、18日、 25日	妊娠20週～27週の方(3日目は 両親、家族)
4カ月児相談	8日、15日	平成13年8月生まれ
育児相談	16日	乳幼児の育児について相談のある方
小児マヒ生ワクチン (ポリオ)投与	8日…13年7月生まれ(1回目) 22日…13年11月6日に1回目を 投与した方	
1歳6カ月児健康診査	10日、17日	12年6月生まれ
2歳8カ月児健康診査	24日	11年5月生まれ
3歳児健康診査	10日、17日	10年6月生まれ
離乳食教室 (要予約)	31日	乳児のいる母親 (先着30人)
肩こり・腰痛教室	7日、21日、28日	肩こり・腰痛の方
栄養相談(要予約)	随時	指導を受けたい方
健康づくり うんどう教室	9日(水) 布佐南公園(雨天時別会場) 18日(金) 天王台西公園(雨天中止) ※時間…10時～11時	

柏保健所 TEL(67)1255

未熟児等発達相談 (要予約…地域指導課)	24日	発達の遅れが心配な 1歳までのお子さん
療育相談	24日	整形外科的に心配のある 18歳未満のお子さん
アルコール 悩みごと相談	7日、21日	アルコール問題を 抱えた本人、家族
心の健康相談	11日、18日、 25日	精神病、精神神経 症で悩んでいる方